

## 491808-2026 - Hange

Saksamaa – Kandetarindite projekteerimisteenused – Fachplanung TGA

OJ S 135/2026 16/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Magistrat der Stadt Rüdesheim am Rhein

E-posti aadress: [zvs@rheingau-taunus.de](mailto:zvs@rheingau-taunus.de)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Fachplanung TGA

Kirjeldus: Planungsleistungen, Fachplanung TGA

Menetluse tunnus: b525d7bf-3416-4306-868a-a9f9e3694cf6

Sisemine tunnus: 26-213

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71327000 Kandetarindite projekteerimisteenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Geisenheimer Straße 49-55

Linn: Rüdesheim am Rhein

Sihtnumber: 65385

Riik – jaotus (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Stadt Rüdesheim am Rhein plant einen Neubau für das Feuerwehrhaus Kernstadt. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind Leistungen der Tragwerksplanung nach §51 HOAI mit den Leistungsphasen 1-6 mit Einstufung in Honorarzone III. Grundlage der zu beauftragenden Leistungen ist eine hochbauliche Planung, die sich in einem bereits abgeschlossenen VgV-Verfahren mit Mehrfachbeauftragung durchsetzen konnte. Das Raumprogramm umfasst eine Nutzfläche von rd. 3.000 m<sup>2</sup>, die Grundstücksgröße beträgt 7.570 m<sup>2</sup>. Es besteht ein hoher Anspruch an Flächen- und Energieeffizienz sowie Ressourcenschonung. Das Budget beträgt rd. 10,27 Mio. Euro für die KG 300-500 (netto); hiervon entfallen 6,65 Mio. Euro auf die KG 300 sowie 2,91 Mio. Euro auf die KG 400. Das Bauvorhaben wird durch das Land Hessen mit einer Zuwendung gefördert. Die Beauftragung erfolgt unter Abruf der im Vertrag beschriebenen Leistungsstufen. Vom erfolgreichen Bieter wird eine kompetente Beratung, proaktives Handeln sowie ein in allen

Leistungsphasen besonderes fachliches Engagement erwartet. Mit den Leistungen der Tragwerkplanung soll unmittelbar nach Beauftragung begonnen werden.

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

**2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Korruptsioon:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksejõuetus:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Vara haldab likvideerija:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Tõsine ametialane rikkumine:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Äritegevus on peatatud:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

## 5. Osa

---

**5.1. Osa: LOT-0000**

Pealkiri: Fachplanung TGA

Kirjeldus: HOAI LPH 1-6

Sisemine tunnus: LOT-0000

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71327000 Kandetarindite projekteerimisteenused

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Geisenheimer Straße 49-55

Linn: Rüdesheim am Rhein

Sihtnumber: 65385

Riik – jaotus (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Riik: Saksamaa

**5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/10/2026

#### 5.1.6. Üldine teave

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#,  
#Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: A.1) Referenzprojekt (R1): Nachweis von erbrachten Leistungen nach § 55 HOAI, Anlagegruppen 1-3, mit vergleichbarer Schwierigkeit.

\*\*\*Mindestanforderungen: - Planungsleistungen für Neubau mit vergleichbarer Schwierigkeit gemäß Objektliste Technische Anlagen nach Anlage 15 HOAI mit Einordnung mindestens in Honorarzone II; - Baukosten brutto KG 410-430 > 800.000 EUR, - erbrachte Planung der Anlagengruppen 1-3, - Leistungsphasen 2, 3 und 5-8 erbracht, - LPH8 abgeschlossen im Zeitraum 06/2016 bis dato \*\*\*Erforderliche Angaben: Projektgegenstand, Bauherr, bzw.

Auftraggeber, Ansprechpartner des Bauherrn mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Name des Projektleiters, Honorarzone, erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, LPH 8 beendet (Monat/Jahr), geplante Anlagengruppen, Baukosten brutto KG 400, Baukosten brutto KG 410-430, wurde nach den Bestimmungen des öffentlichen Vergaberecht realisiert (j/n), Projekt betrifft ein Gebäude mit Abgas-Abluftanlage (j/n), aussagekräftige Darstellung der Referenzprojekte (z.B. Grundrisse, Schnitte, Ansichten, Fotos) auf bis zu 4 DIN A4 Seiten je Referenz. \*\*\*Detaillierte Bewertung entsprechend Eignungsmatrix Punkt A.1.\*\*\* A.2)

Referenzprojekt (R2): Nachweis von erbrachten Leistungen nach § 55 HOAI, Anlagegruppen 4 und 5, mit vergleichbarer Schwierigkeit. \*\*\*Mindestanforderungen: - Planungsleistungen für Neubau mit vergleichbarer Schwierigkeit gemäß Objektliste Technische Anlagen nach Anlage 15 HOAI mit Einordnung mindestens in Honorarzone II; - Baukosten brutto KG 440 und 450 > 700.000 EUR, - erbrachte Planung der Anlagengruppen 4 und 5, - Leistungsphasen 2, 3 und 5-8 erbracht, - LPH8 abgeschlossen im Zeitraum 06/2016 bis dato \*\*\*Erforderliche Angaben:

Projektgegenstand, Bauherr, bzw. Auftraggeber, Ansprechpartner des Bauherrn mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Name des Projektleiters, Honorarzone, erbrachte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, LPH 8 beendet (Monat/Jahr), geplante Anlagengruppen, Baukosten brutto KG 400, Baukosten brutto KG 440 und 450, wurde nach den Bestimmungen des öffentlichen Vergaberecht realisiert (j/n), Projekt betrifft ein Gebäude mit Notstromversorgung (j/n), aussagekräftige Darstellung der Referenzprojekte (z.B. Grundrisse, Schnitte, Ansichten, Fotos) auf bis zu 4 DIN A4 Seiten je Referenz. \*\*\*Detaillierte Bewertung entsprechend Eignungsmatrix Punkt A.2.\*\*\* A.3.) Vorlage von je einer Eigenerklärung zu den beiden vorgenannten Referenzprojekten unter A.1 und A.2 mit Angaben zur Zufriedenheit des Bauherrn bzw. Auftraggebers mit den Leistungen des Bewerbers. \*\*\*Detaillierte Bewertung entsprechend Eignungsmatrix Punkt A.3.\*\*\* A.4) Vorlage einer Projektliste wesentlicher realisierter Projekte der letzten 10 Jahre (06/2016 bis dato) max. 2 DIN A4 Seiten \*\*\*

Erforderliche Angaben: - Projektgegenstand - Bauherr/Auftraggeber - Honorarzone - erbrachte Leistungsphasen - Leistungszeitraum Baukosten brutto KG 400 \*\*\*Detaillierte Bewertung entsprechend Eignungsmatrix Punkt A.4.\*\*\*

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsequalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Bezeichnung: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister Beschreibung: 1) Angabe der Befähigung zur Berufsausübung und Eintragung in ein Berufs- und Handelsregister: bei juristischen Personen ein aktueller Auszug aus dem Berufs-/Handelsregister; bei Partnerschaftsgesellschaften ein aktueller Auszug aus dem Partnerschaftsregister (von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft und allen Nachunternehmern), 2) Angabe der Berufsqualifikationen des Auftragnehmers oder bei juristischen Personen des Geschäftsführers oder einer für die Durchführung der Aufgabe verantwortlichen Person. Bei Bewerbergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Hinweis: Besonderer Berufsstand Beschreibung: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Der Zulassungsbereich umfasst sämtliche EWRMitgliedstaaten sowie Staaten der Vertragsparteien des WTO Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen GPA. Teilnahmeberechtigt sind natürliche und juristische Personen, die die geforderten fachlichen Anforderungen erfüllen. Bei natürlichen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn sie gemäß Rechtsvorschrift ihres Heimatstaates berechtigt sind, am Tage der Bekanntmachung die Berufsbezeichnung Ingenieur /-in zu führen. Ist in dem Heimatstaat des Bewerbers die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG Berufsanerkennungsrichtlinie gewährleistet ist und den Vorgaben des Rates vom 7.9.2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen (ABl.EU Nr. L 255 S.22) entspricht. Bei juristischen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn zu ihrem satzungsgemäßen Geschäftszweck Beratungsleistungen gehören, die der ausgeschriebenen Aufgabe entsprechen, und wenn ein bevollmächtigter Vertreter/-in der juristischen Person die fachlichen Anforderungen erfüllt, die an natürliche Personen gestellt werden.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Keskmise aastane tööstus

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Anlage Bewerbungsbogen

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe Anlage Bewerbungsbogen

**Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:**

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5  
Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada  
Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität 1

Kirjeldus: Präzision der Projektanalyse

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität 2

Kirjeldus: Auftritt, Referenzen und Erfahrung der Projektleiterin bzw. des Projektleiters

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität 3

Kirjeldus: Projektbezogene Personalstruktur, Arbeitsweise des Büros und konkrete Maßnahmen zur Termin-, Kosten- und Qualitätssicherung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Honorar

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: [https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f6463451c-5edea3c27a1155d0](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f6463451c-5edea3c27a1155d0)

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

##### **Menetluse tingimused:**

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 25/08/2026

##### **Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.had.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 17/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

##### **Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Unterlagen nicht nachzufordern.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1) Bedingungen an die Auftragsausführung: siehe Näheres in den Vergabeunterlagen; 2) Geforderte Sicherheiten (z.B.

Berufshaftpflichtversicherung); 3) Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentlohnung; 4) Eigenerklärung BMWK- Rundschreiben vom 14.04.2022.

E-aveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Hessen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Rheingau-Taunus-Kreis - Zentrale Vergabestelle

## 8. Organisatsioonid

---

**8.1. ORG-7001**

Ametlik nimi: Magistrat der Stadt Rüdeshheim am Rhein

Registreerimisnumber: PLZ 65385

Postiaadress: Markt 16

Linn: Rüdeshheim am Rhein

Sihtnumber: 65385

Riik – jaotus (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: [zvs@rheingau-taunus.de](mailto:zvs@rheingau-taunus.de)

Telefon: +49 6124510114

Internetiaadress: <https://www.rheingau-taunus.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

**8.1. ORG-7002**

Ametlik nimi: Rheingau-Taunus-Kreis - Zentrale Vergabestelle

Registreerimisnumber: PLZ: 65307

Postiaadress: Heimbacher Straße 7

Linn: Bad Schwalbach

Sihtnumber: 65307

Riik – jaotus (NUTS): Rheingau-Taunus-Kreis (DE71D)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: [zvs@rheingau-taunus.de](mailto:zvs@rheingau-taunus.de)

Internetiaadress: [www.rheingau-taunus.de](http://www.rheingau-taunus.de)

**Selle organisatsiooni rollid:**

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

#### 8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Hessen

Registreerimisnumber: t:06151126603

Postiaadress: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3

Linn: Darmstadt

Sihtnumber: 64283

Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefon: +49 6151-126603

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 7f47d6c4-3850-47cb-a65a-85b14986b78a - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 15/07/2026 11:46:24 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 491808-2026

ELT S väljaande number: 135/2026

Avaldamise kuupäev: 16/07/2026